

Congress of the United States
House of Representatives
Washington, DC 20515-0520

March 20, 2020

Ms. Jovita Carranza
Administrator
U.S. Small Business Administration
409 3rd St SW
Washington, D.C. 20416

Estimada Administradora Carranza:

Le escribo para incitar a la Administración de Pequeñas Empresas (SBA) a que proporcione de inmediato recursos en línea en español para los propietarios de pequeñas empresas que buscan asistencia relacionada con el coronavirus a través del programa de Préstamos por Desastre Económico por Lesiones (EIDL) de SBA.

El Congreso aprobó y el Presidente promulgó la ley *H.R. 6074, the Coronavirus Preparedness and Response Supplemental Appropriations Act*, que proporciona a SBA fondos y autoridad adicionales para otorgar préstamos a bajo interés a las empresas que enfrentan daños económicos por COVID-19, el nuevo coronavirus, a través del programa EIDL.

SBA actuó rápidamente para establecer un proceso para que los estados soliciten la elegibilidad para el préstamo por desastre COVID-19, y estoy agradecido de que SBA haya simplificado aún más el proceso para las declaraciones estatales.

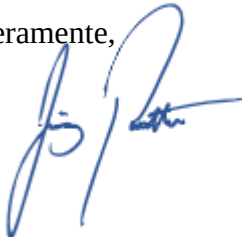
Desafortunadamente, las páginas web de SBA relacionadas con la orientación y los recursos de COVID-19, y las páginas para solicitar préstamos COVID-19 EIDL, específicamente, solo se presentan en inglés.

Para muchos empresarios que trabajan duro en una variedad de industrias en la costa central de California que tienen un dominio limitado del inglés, esta falta de recursos en español podría evitar que reciban asistencia crítica de emergencia, obligándolos a despedir trabajadores o cerrar permanentemente.

Afortunadamente, SBA ha tomado medidas para crear una versión en español de la mayoría de las páginas de su sitio web. Puede y debe hacer lo mismo ahora para los nuevos materiales COVID-19 y el proceso de solicitud de préstamo EIDL, además de proporcionar oficiales de préstamos de SBA de habla hispana.

Los empresarios de habla hispana en toda la costa central aprecian mucho su atención a este asunto.

Sinceramente,



Jimmy Panetta
Miembro del Congreso